

Definition of Tort

English:

A *tort* is a civil wrong, other than a breach of contract or trust, which causes harm or injury to another person and for which the law provides a remedy in the form of damages or compensation.

Hindi (सरल शब्दों में):

अपकृत्य (Tort) वह सिविल गलत कार्य है जो अनुबंध या न्यास के उल्लंघन के अतिरिक्त हो, जिससे किसी व्यक्ति को क्षति पहुँचती है और जिसके लिए कानून क्षतिपूर्ति (मुआवज़ा) प्रदान करता है।

2. Distinction between Tort, Crime, and Breach of Contract

Basis	Tort	Crime	Breach of Contract
Nature of Wrong	Civil wrong	Public wrong	Private wrong
Against whom	Against an individual	Against the State / society	Against a contracting party
Purpose of Law	Compensation to injured person	Punishment of offender	Enforcement of contractual obligation
Remedy	Damages (compensation)	Punishment (imprisonment, fine, etc.)	Damages or specific performance
Who files the case	Injured person (plaintiff)	State (prosecution)	Aggrieved party
Standard of Proof	Balance of probabilities	Beyond reasonable doubt	Balance of probabilities
Result of Action	Compensation is awarded	Accused may be punished	Contractual damages granted
Example	Defamation, negligence, nuisance	Theft, murder, assault	Failure to deliver goods

3. Key Differences Explained Briefly

- Tort vs Crime:**
Tort affects private rights and aims at compensation, whereas crime affects society at large and aims at punishment.
- Tort vs Breach of Contract:**
Tort arises from violation of legal duty imposed by law, while breach of contract arises from violation of duties created by agreement.

- **Crime vs Breach of Contract:**

Crime involves moral blame and punishment by the State, whereas breach of contract only involves civil liability.

Conclusion

Thus, **tort**, **crime**, and **breach of contract** are distinct legal concepts differing in nature, purpose, remedy, and procedure, though sometimes the same act may give rise to more than one liability.

Essential Elements of a Tort (With Case Laws)

(A) In English

For an act to constitute a **tort**, the following **essential elements** must be present:

1. Wrongful Act or Omission

There must be an act or omission on the part of the defendant which is legally wrong.

- ◆ The act may be **intentional**, **negligent**, or even **strict liability** based.

Case Law:

Donoghue v. Stevenson (1932)

The defendant was held liable for negligence due to omission of duty of care, even without direct contractual relationship.

2. Violation of a Legal Right

The wrongful act must result in the infringement of a **legal right** of the plaintiff.

- ◆ Mere moral or social wrong is not sufficient.

Maxim:

Ubi jus ibi remedium

(Where there is a right, there is a remedy)

Case Law:

Ashby v. White (1703)

The plaintiff's right to vote was violated, and compensation was granted even though no actual loss was proved.

3. Legal Damage (Injuria)

The plaintiff must suffer **legal injury**, i.e., infringement of a legal right.

- ◆ Actual damage is not necessary.

Types:

- *Injuria sine damnum* – legal injury without actual loss
- *Damnum sine injuria* – actual loss without legal injury (not actionable)

Case Law:

Gloucester Grammar School Case (1410)

Loss suffered due to lawful competition was held not actionable (*damnum sine injuria*).

4. Legal Remedy

The wrongful act must be such that the law provides a **civil remedy**, usually in the form of **unliquidated damages**.

Case Law:

Bhagwati Prasad v. Chandramaul (1966)

The Supreme Court emphasized that civil remedies must be available for enforceable legal rights.

Conclusion (English)

Thus, a tort is established when there is a wrongful act or omission resulting in the violation of a legal right, causing legal damage, for which the law provides a remedy.

(B) हिंदी में (केस-लॉ सहित)

किसी कार्य को **अपकृत्य (Tort)** सिद्ध करने के लिए निम्नलिखित आवश्यक तत्वों का होना आवश्यक है:

1. दोषपूर्ण कार्य या चूक

प्रतिवादी द्वारा किया गया ऐसा कार्य या चूक जो विधि द्वारा निषिद्ध हो।

निर्णय:

Donoghue v. Stevenson (1932)

कर्तव्य की उपेक्षा (Negligence) को अपकृत्य माना गया।

2. विधिक अधिकार का उल्लंघन

वादी के किसी विधिक अधिकार का उल्लंघन होना आवश्यक है।

सूत्रः

Ubi jus ibi remedium

(जहाँ अधिकार है, वहाँ उपचार है)

निर्णयः

Ashby v. White (1703)

मतदान के अधिकार के उल्लंघन पर क्षतिपूर्ति दी गई, भले ही वास्तविक हानि न हुई हो।

3. विधिक क्षति (Injuria)

वादी को विधिक क्षति पहुँचना आवश्यक है।

- वास्तविक हानि आवश्यक नहीं है।

प्रकारः

- Injuria sine damnum* – बिना वास्तविक हानि के विधिक क्षति
- Damnum sine injuria* – बिना विधिक अधिकार के उल्लंघन के हानि (कार्रवाई योग्य नहीं)

निर्णयः

Gloucester Grammar School Case (1410)

कानूनी प्रतिस्पर्धा से हुई हानि को अपकृत्य नहीं माना गया।

4. विधिक उपचार की उपलब्धता

अपकृत्य ऐसा होना चाहिए जिसके लिए विधि में नागरिक उपचार (मुख्यतः क्षतिपूर्ति) उपलब्ध हो।

निर्णयः

Bhagwati Prasad v. Chandramaul (1966)

सर्वोच्च न्यायालय ने नागरिक उपचार के सिद्धांत को स्वीकार किया।

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, जब किसी व्यक्ति द्वारा दोषपूर्ण कार्य या चूक से दूसरे के विधिक अधिकार का उल्लंघन होता है और विधिक क्षति पहुँचती है, जिसके लिए कानून उपचार प्रदान करता है, तब वह अपकृत्य कहलाता है।

3. Maxim: *Ubi jus ibi remedium*

(A) In English

Meaning of the Maxim

The Latin maxim “***Ubi jus ibi remedium***” means “**Where there is a legal right, there is a legal remedy.**”

This maxim forms the **foundation of the Law of Torts**. It implies that when a person’s legal right is violated, the law will provide a remedy, usually in the form of **damages or compensation**.

Scope and Importance

- The maxim applies only to **legal rights**, not moral or social rights.
- It ensures that **no legal injury goes without redress**.
- It supports the concept of **civil liability**.

Case Law

Ashby v. White (1703)

The plaintiff was wrongfully prevented from voting by the defendant.

Although the plaintiff suffered **no actual loss**, the court held that **violation of a legal right itself is actionable**.

👉 This case is a classic example of *injuria sine damnum*.

Bhim Singh v. State of Jammu & Kashmir (1985)

The MLA was illegally detained and prevented from attending the Legislative Assembly.

The Supreme Court awarded **compensation** for violation of his **fundamental right to personal liberty**.

Exception to the Maxim

Damnum sine injuria

Where there is **actual damage without violation of legal right**, no remedy is available.

Case:

Gloucester Grammar School Case (1410)

The plaintiff suffered financial loss due to lawful competition, but no legal right was violated.

Conclusion (English)

Thus, the maxim *Ubi jus ibi remedium* ensures that **every legal right has a remedy**, making it a cornerstone of justice in tort law.

(B) हिंदी में

सूक्ति का अर्थ

“*Ubi jus ibi remedium*” का अर्थ है—

“जहाँ विधिक अधिकार है, वहाँ विधिक उपचार है।”

यह सूक्ति अपकृत्य विधि (Law of Torts) की आधारशिला है।

महत्व

- यह केवल विधिक अधिकारों पर लागू होती है।
- नैतिक या सामाजिक अधिकारों पर नहीं।
- प्रत्येक विधिक क्षति के लिए उपचार सुनिश्चित करती है।

प्रमुख निर्णय

Ashby v. White (1703)

वादी को मतदान से अवैध रूप से रोका गया।

यद्यपि वास्तविक हानि नहीं हुई, फिर भी विधिक अधिकार के उल्लंघन के कारण क्षतिपूर्ति दी गई।

👉 यह *inuria sine damnum* का उदाहरण है।

Bhim Singh v. State of J&K (1985)

एक विधायक को अवैध रूप से हिरासत में रखा गया।
सर्वोच्च न्यायालय ने व्यक्तिगत स्वतंत्रता के उल्लंघन पर क्षतिपूर्ति प्रदान की।

अपवाद

Damnum sine injuria

जहाँ वास्तविक हानि हो लेकिन विधिक अधिकार का उल्लंघन न हो, वहाँ उपचार उपलब्ध नहीं होता।

निर्णयः

Gloucester Grammar School Case (1410)

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, *Ubi jus ibi remedium* का सिद्धांत यह सुनिश्चित करता है कि प्रत्येक विधिक अधिकार के उल्लंघन पर विधि द्वारा उपचार प्रदान किया जाएगा।

4. Distinction between *Injuria sine damno* and *Damnum sine injuria*

(A) In English

Meaning of the Terms

- **Injuria sine damno**
Means **violation of a legal right without actual damage or loss**.
- **Damnum sine injuria**
Means **actual damage or loss without violation of any legal right**.

Table of Distinction

Basis	Injuria sine damno	Damnum sine injuria
Meaning	Legal injury without actual loss	Actual loss without legal injury
Violation of Legal Right	Yes	No
Actual Damage	Not necessary	Present

Basis	Injuria sine damno	Damnum sine injuria
Actionable	Yes	No
Remedy	Damages are granted	No remedy
Legal Maxim Applied	Ubi jus ibi remedium	Exception to the maxim

Case Laws

Injuria sine damno

◆ **Ashby v. White (1703)**

The plaintiff was wrongfully prevented from voting.

Even without actual damage, compensation was awarded because a legal right was violated.

Damnum sine injuria

◆ **Gloucester Grammar School Case (1410)**

The plaintiff suffered financial loss due to lawful competition.

No legal right was violated, so no remedy was granted.

Conclusion (English)

Thus, **injuria sine damno** is actionable as it involves violation of a legal right, whereas **damnum sine injuria** is not actionable because there is no infringement of legal right.

(B) हिंदी में

शब्दों का अर्थ

- **Injuria sine damno**
बिना वास्तविक हानि के विधिक अधिकार का उल्लंघन।
- **Damnum sine injuria**
वास्तविक हानि होने पर भी विधिक अधिकार का उल्लंघन नहीं।

अंतर तालिका

आधार	Injuria sine damno	Damnum sine injuria
अर्थ	बिना हानि के विधिक क्षति	हानि के बावजूद विधिक क्षति नहीं
विधिक अधिकार का उल्लंघन	हाँ	नहीं
वास्तविक हानि	आवश्यक नहीं	होती है
कार्रवाई योग्य	हाँ	नहीं
उपचार	क्षतिपूर्ति उपलब्ध	कोई उपचार नहीं
सूक्ति से संबंध	Ubi jus ibi remedium	सूक्ति का अपवाद

प्रमुख निर्णय

- **Ashby v. White (1703)** – *Injuria sine damno*
- **Gloucester Grammar School Case (1410)** – *Damnum sine injuria*

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, जहाँ विधिक अधिकार का उल्लंघन होता है वहाँ वास्तविक हानि न होने पर भी दावा किया जा सकता है, जबकि केवल हानि होने से बिना अधिकार उल्लंघन के कोई दावा नहीं बनता।

5. Remedies Available in Tort Law

(A) In English

Meaning of Remedy in Tort

A **remedy** in tort law refers to the legal means by which a person whose legal right has been violated obtains **relief or compensation** from the wrongdoer.

The main objective of remedies in tort is **restitution and compensation**, not punishment.

Types of Remedies in Tort Law

1. Damages

Damages are **monetary compensation** awarded to the injured person.

(a) Unliquidated Damages

The amount is determined by the court according to the injury suffered.

👉 This is the **most common remedy in tort**.

(b) Types of Damages

- **Nominal Damages** – awarded when a legal right is violated but no actual loss occurs.
- **Compensatory Damages** – to compensate actual loss.
- **Aggravated Damages** – where injury is increased due to defendant's conduct.
- **Exemplary (Punitive) Damages** – awarded to punish the defendant.

Case: *Rookes v. Barnard (1964)*

2. Injunction

An **injunction** is a judicial order restraining a person from doing or continuing a wrongful act.

Types:

- **Temporary Injunction**
- **Permanent Injunction**

Example:

To restrain a person from continuing nuisance.

3. Specific Restitution of Property

It means restoration of property wrongfully taken or detained.

Example:

Return of goods in case of trespass or conversion.

4. Extra-Judicial Remedies

These are remedies available **without approaching the court**, under certain circumstances.

Examples:

- **Self-defence**
- **Re-entry on land**

- **Recaption of goods**
- **Abatement of nuisance**

Conclusion (English)

Thus, tort law provides a variety of remedies such as **damages, injunctions, restitution, and extra-judicial remedies** to protect legal rights and compensate the injured party.

(B) हिंदी में

अपकृत्य विधि में उपचार का अर्थ

उपचार वह विधिक साधन है जिसके द्वारा अधिकार के उल्लंघन पर पीड़ित व्यक्ति को न्याय या क्षतिपूर्ति प्राप्त होती है।

अपकृत्य विधि का मुख्य उद्देश्य क्षतिपूर्ति देना है, दंड देना नहीं।

अपकृत्य विधि में उपचार के प्रकार

1. क्षतिपूर्ति (Damages)

वादी को दी जाने वाली धनराशि।

(क) अविनिश्चित क्षतिपूर्ति

क्षतिपूर्ति की राशि न्यायालय द्वारा निर्धारित की जाती है।

(ख) क्षतिपूर्ति के प्रकार

- **नाममात्र क्षतिपूर्ति** – अधिकार उल्लंघन पर, हानि नहीं
- **प्रतिपूरक क्षतिपूर्ति** – वास्तविक हानि की पूर्ति
- **वर्धित क्षतिपूर्ति** – प्रतिवादी के आचरण के कारण

- दंडात्मक क्षतिपूर्ति - दंड देने हेतु

निर्णय: *Rookes v. Barnard (1964)*

2. निषेधाज्ञा (Injunction)

न्यायालय द्वारा दिया गया आदेश जिससे किसी को गलत कार्य करने से रोका जाता है।

प्रकार:

- अस्थायी निषेधाज्ञा
- स्थायी निषेधाज्ञा

3. संपत्ति की विशेष पुनर्स्थापना

गलत तरीके से ली गई संपत्ति को वापस दिलाना।

4. न्यायालय के बाहर उपचार

कुछ स्थितियों में बिना न्यायालय गए उपचार संभव हैं।

उदाहरण:

- आत्मरक्षा
- भूमि में पुनः प्रवेश
- वस्तुओं की पुनः प्राप्ति
- उपद्रव का उन्मूलन

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, अपकृत्य विधि में क्षतिपूर्ति, निषेधाज्ञा, संपत्ति की पुनर्स्थापना तथा बाह्य न्यायिक उपचार उपलब्ध हैं।

6. Negligence: Definition and Essentials

(A) In English

Definition of Negligence

Negligence is the breach of a legal duty to take care, which results in damage to another person.

Classic Definition (Winfield):

Negligence is the breach of a legal duty to take care which results in damage, undesired by the defendant, to the plaintiff.

Essentials of Negligence

For negligence to be established, the following **essential elements** must be proved:

1. Duty of Care

The defendant must owe a **legal duty of care** towards the plaintiff.

Case Law:

Donoghue v. Stevenson (1932)

The House of Lords laid down the **Neighbour Principle**, stating that a person must take reasonable care to avoid acts or omissions likely to injure his neighbour.

2. Breach of Duty

There must be a **breach of duty**, i.e., failure to exercise reasonable care.

The standard is that of a **reasonable man**.

Case Law:

Blyth v. Birmingham Waterworks Co. (1856)

Negligence is the omission to do something which a reasonable man would do.

3. Damage or Injury

The plaintiff must suffer **actual damage** as a result of the breach.

Case Law:

R v. White (1910)

No negligence was established as the death was not caused by the defendant's act.

4. Causal Connection (Proximity)

There must be a **direct link** between the breach of duty and the damage suffered.

Case Law:

Overseas Tankship (UK) Ltd v. Morts Dock (The Wagon Mound) (1961)

Only foreseeable damage is compensable.

Conclusion (English)

Thus, negligence is established when a legal duty of care is owed, that duty is breached, and such breach directly causes damage to the plaintiff.

(B) हिंदी में

उपेक्षा (Negligence) की परिभाषा

उपेक्षा वह स्थिति है जब कोई व्यक्ति अपने विधिक सावधानी के कर्तव्य का उल्लंघन करता है, जिससे दूसरे को हानि पहुँचती है।

परिभाषा (विनफील्ड):

उपेक्षा वह है जिसमें सावधानी के विधिक कर्तव्य का उल्लंघन हो और उससे वादी को हानि पहुँचे।

उपेक्षा के आवश्यक तत्व

1. सावधानी का विधिक कर्तव्य

प्रतिवादी का वादी के प्रति सावधानी का विधिक कर्तव्य होना चाहिए।

निर्णयः

Donoghue v. Stevenson (1932)

“पड़ोसी सिद्धांत” स्थापित किया गया।

2. कर्तव्य का उल्लंघन

सावधानी न बरतना या उचित व्यक्ति जैसा आचरण न करना।

निर्णयः

Blyth v. Birmingham Waterworks Co. (1856)

उचित व्यक्ति के मानक की स्थापना।

3. हानि या क्षति

उपेक्षा के कारण वादी को वास्तविक हानि होनी चाहिए।

निर्णयः

R v. White (1910)

कारण और परिणाम का संबंध आवश्यक बताया गया।

4. कारणात्मक संबंध

कर्तव्य के उल्लंघन और हुई हानि के बीच प्रत्यक्ष संबंध होना चाहिए।

निर्णयः

Wagon Mound Case (1961)

पूर्वानुमेय क्षति का सिद्धांत।

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, जब सावधानी के विधिक कर्तव्य का उल्लंघन होकर उससे प्रत्यक्ष रूप से हानि होती है, तो उपेक्षा का अपकृत्य बनता है।

7. Res ipsa loquitur

(A) In English

Meaning of *Res ipsa loquitur*

The Latin maxim “*Res ipsa loquitur*” means “the thing speaks for itself.”

It is a **rule of evidence** applied in cases of negligence where the facts are such that the accident itself raises a **presumption of negligence**, and the burden of proof shifts to the defendant.

Essentials of *Res ipsa loquitur*

The doctrine applies when the following conditions are satisfied:

1. **The thing causing the damage was under the control of the defendant.**
2. **The accident is of a kind that ordinarily does not happen without negligence.**
3. **The plaintiff did not contribute to the accident.**

Case Laws

Byrne v. Boadle (1863)

A barrel of flour fell from the defendant's warehouse and injured the plaintiff.

The court held that barrels do not fall without negligence; therefore, negligence was presumed.

Municipal Corporation of Delhi v. Subhagwanti (1966)

A clock tower collapsed causing death of pedestrians.

The Supreme Court applied *res ipsa loquitur* as the structure was under the exclusive control of the Corporation.

Effect of the Doctrine

- Shifts the **burden of proof** to the defendant.
- The defendant must prove absence of negligence.

Conclusion (English)

Thus, *res ipsa loquitur* helps a plaintiff prove negligence where direct evidence is not available, and the accident itself indicates negligence.

(B) हिंदी में

***Res ipsa loquitur* का अर्थ**

“*Res ipsa loquitur*” का अर्थ है—

“घटना स्वयं बोलती है।”

यह साक्ष्य का नियम है, जिसमें दुर्घटना के तथ्य ही उपेक्षा (negligence) का अनुमान उत्पन्न कर देते हैं।

आवश्यक शर्तें

इस सिद्धांत के लागू होने के लिए निम्नलिखित शर्तें आवश्यक हैं:

1. क्षति पहुँचाने वाली वस्तु प्रतिवादी के नियंत्रण में हो।
2. दुर्घटना सामान्यतः बिना उपेक्षा के नहीं होती।
3. वादी की कोई भूमिका दुर्घटना में न हो।

प्रमुख निर्णय

Byrne v. Boadle (1863)

आटे का पीपा गोदाम से गिरकर वादी को चोट पहुँची।

न्यायालय ने उपेक्षा का अनुमान लगाया।

Municipal Corporation of Delhi v. Subhagwanti (1966)

घड़ी टावर गिरने से लोगों की मृत्यु हुई।

सुप्रीम कोर्ट ने *res ipsa loquitur* लागू किया।

सिद्धांत का प्रभाव

- प्रमाण का भार प्रतिवादी पर स्थानांतरित हो जाता है।
- प्रतिवादी को यह सिद्ध करना होता है कि उपेक्षा नहीं थी।

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, *Res ipsa loquitur* का सिद्धांत उन मामलों में अत्यंत उपयोगी है जहाँ प्रत्यक्ष प्रमाण उपलब्ध नहीं होता और दुर्घटना स्वयं उपेक्षा को दर्शाती है।

8. Rule in *Rylands v. Fletcher* (Strict Liability)

(A) In English

Meaning and Origin

The rule in *Rylands v. Fletcher* (1868) lays down the principle of **Strict Liability**.

It means that a person who **brings and keeps a dangerous thing on his land** for his own purpose is **liable for the damage** caused if it escapes, **even without negligence**.

Statement of the Rule

“If a person brings onto his land and collects and keeps there anything likely to do mischief if it escapes, he must keep it at his peril, and if he does not do so, he is *prima facie* answerable for all the damage which is the natural consequence of its escape.”

Essentials of Strict Liability

1. Dangerous Thing

The defendant must bring or keep a thing likely to cause harm if it escapes.

Examples: water, gas, electricity, explosives, chemicals.

2. Escape

The dangerous thing must **escape from the defendant's control** to another's property.

Case:

Read v. J. Lyons & Co. (1947) – No escape, hence no liability.

3. Non-natural Use of Land

The use of land must be **non-natural or extraordinary**.

Case:

Rylands v. Fletcher (1868) – Storage of large quantities of water was held non-natural.

4. Damage

The escape must cause **actual damage** to the plaintiff.

Exceptions to the Rule

1. **Act of God**
Case: *Nichols v. Marsland (1876)*
2. **Plaintiff's Own Fault**
3. **Consent of the Plaintiff** (*Volenti non fit injuria*)
4. **Act of Third Party**
Case: *Box v. Jubb (1879)*
5. **Statutory Authority**

Indian Position

M.C. Mehta v. Union of India (1987)

The Supreme Court evolved the doctrine of **Absolute Liability**, which is **stricter than strict liability**, especially for hazardous industries.

Conclusion (English)

The rule in *Rylands v. Fletcher* establishes liability without fault and protects society from hazardous activities.

(B) हिंदी में

अर्थ और उत्पत्ति

Rylands v. Fletcher (1868) का नियम कठोर दायित्व (Strict Liability) का सिद्धांत स्थापित करता है।

यदि कोई व्यक्ति अपनी भूमि पर कोई खतरनाक वस्तु लाता है और वह वस्तु बाहर निकलकर नुकसान करती है, तो वह व्यक्ति बिना उपेक्षा सिद्ध हुए भी उत्तरदायी होगा।

नियम का कथन

यदि कोई व्यक्ति अपनी भूमि पर ऐसी वस्तु रखता है जो बाहर निकलने पर नुकसान पहुँचा सकती है, तो उसे उसे अपने जोखिम पर रखना होगा।

कठोर दायित्व के आवश्यक तत्व

1. खतरनाक वस्तु

ऐसी वस्तु जो बाहर निकलने पर नुकसान पहुँचा सके।

2. बाहर निकलना (Escape)

वस्तु का प्रतिवादी की भूमि से बाहर जाना आवश्यक है।

निर्णयः

Read v. Lyons (1947) – बाहर निकलना नहीं था, इसलिए दायित्व नहीं।

3. भूमि का अस्वाभाविक उपयोग

भूमि का असामान्य उपयोग होना चाहिए।

4. क्षति

वास्तविक क्षति होना आवश्यक है।

अपवाद

1. ईश्वर की कार्यवाही
2. वादी की गलती
3. वादी की सहमति
4. तृतीय व्यक्ति का कार्य
5. विधिक प्राधिकरण

भारत में स्थिति

M.C. Mehta v. Union of India (1987)

सर्वोच्च न्यायालय ने पूर्ण दायित्व (Absolute Liability) का सिद्धांत लागू किया।

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, *Rylands v. Fletcher* का नियम खतरनाक गतिविधियों के लिए बिना दोष सिद्ध हुए भी दायित्व तय करता है।

9. Difference between Strict Liability and Absolute Liability

(A) In English

Meaning

- **Strict Liability**

Liability without fault under the rule in **Rylands v. Fletcher (1868)**, subject to certain exceptions.

- **Absolute Liability**

Liability without fault and **without any exception**, evolved by the Indian Supreme Court for hazardous industries.

Table of Differences

Basis	Strict Liability	Absolute Liability
Origin	England	India
Leading Case	<i>Rylands v. Fletcher (1868)</i>	<i>M.C. Mehta v. Union of India (1987)</i>
Nature of Liability	Without negligence	Completely without fault
Exceptions	Yes (Act of God, plaintiff's fault, etc.)	No exceptions
Escape of Dangerous Thing	Necessary	Not necessary
Type of Activity	Non-natural use of land	Hazardous or inherently dangerous industry
Scope	Limited	Wider and stricter

Basis	Strict Liability	Absolute Liability
Defences Available	Several	None
Public Policy	Protection of private rights	Protection of public health & environment

Case Laws

- **Strict Liability:**
Rylands v. Fletcher (1868)
- **Absolute Liability:**
M.C. Mehta v. Union of India (Oleum Gas Leak Case, 1987)

Conclusion (English)

Absolute liability is a **stricter and more modern doctrine**, developed to meet the needs of an industrial society, whereas strict liability operates with several exceptions.

(B) हिंदी में

अर्थ

- **कठोर दायित्व** (Strict Liability)
Rylands v. Fletcher के नियम के अंतर्गत बिना दोष सिद्ध हुए दायित्व, लेकिन कुछ अपवादों के साथ।
- **पूर्ण दायित्व** (Absolute Liability)
बिना दोष और बिना किसी अपवाद के दायित्व, जिसे भारतीय सर्वोच्च न्यायालय ने विकसित किया।

अंतर तालिका

आधार	कठोर दायित्व	पूर्ण दायित्व
उत्पत्ति	इंग्लैंड	भारत
मुख्य निर्णय	<i>Rylands v. Fletcher</i> (1868)	<i>M.C. Mehta v. Union of India</i> (1987)
दायित्व का स्वरूप	बिना उपेक्षा	पूर्णतया बिना दोष
अपवाद	उपलब्ध	उपलब्ध नहीं
खतरनाक वस्तु का बाहर निकलना	आवश्यक	आवश्यक नहीं
गतिविधि का प्रकार	भूमि का अस्वाभाविक उपयोग	खतरनाक उद्योग
रक्षा (Defence)	उपलब्ध	उपलब्ध नहीं
क्षेत्र	सीमित	व्यापक

निष्कर्ष (हिंदी)

पूर्ण दायित्व, कठोर दायित्व की तुलना में अधिक सख्त और जनहित केंद्रित सिद्धांत है, जो आधुनिक औद्योगिक जोखिमों से समाज की रक्षा करता है।

Donoghue v. Stevenson (1932)

(Neighbour Principle)

(A) IN ENGLISH – 20 MARKS

Introduction

Donoghue v. Stevenson (1932) is a landmark decision in the **law of torts**, especially in the field of **negligence**. This case laid down the famous **Neighbour Principle**, which forms the foundation of modern negligence law.

Facts of the Case

Mrs. Donoghue went to a café with her friend. Her friend purchased a bottle of **ginger beer** manufactured by the defendant, Mr. Stevenson. The bottle was **opaque**, and after consuming part of the drink, Mrs. Donoghue discovered a **decomposed snail** inside it. She suffered illness and sued the manufacturer for negligence.

There was **no contractual relationship** between Mrs. Donoghue and the manufacturer.

Legal Issue

Whether a manufacturer owes a **duty of care** to the ultimate consumer in the absence of a **contractual relationship**.

Judgment

The **House of Lords**, by a majority, held that the manufacturer was **liable**. It was ruled that a duty of care existed even without a contract.

Neighbour Principle

Lord Atkin propounded the **Neighbour Principle**, stating:

“You must take reasonable care to avoid acts or omissions which you can reasonably foresee would be likely to injure your neighbour.”

A **neighbour** is defined as a person who is **so closely and directly affected** by one's act that they ought reasonably to be in contemplation when performing such act.

Significance of the Case

1. Established **duty of care** as an essential element of negligence.
2. Abolished the doctrine of **privity of contract** in negligence cases.
3. Expanded the scope of tortious liability.
4. Provided protection to **consumers**.
5. Became the foundation of **modern negligence law**.

Application in India

The principles of this case have been accepted by Indian courts in various negligence cases relating to medical negligence, consumer protection, and public safety.

Conclusion (English)

Thus, **Donoghue v. Stevenson** revolutionized the law of negligence by introducing the **Neighbour Principle**, making manufacturers and professionals accountable for foreseeable harm to others.

(B) हिंदी में – 20 अंक

प्रस्तावना

Donoghue v. Stevenson (1932) अपकृत्य विधि में एक ऐतिहासिक निर्णय है। इस मामले में **पड़ोसी सिद्धांत** (Neighbour Principle) प्रतिपादित किया गया, जो उपेक्षा (Negligence) का आधार है।

मामले के तथ्य

श्रीमती डोनोह्यू अपने मित्र के साथ एक कैफे गईं। उनके मित्र ने अदरक बियर की एक बोतल खरीदी, जो प्रतिवादी द्वारा निर्मित थी। बोतल अपारदर्शी थी। पेय पीने के बाद उसमें **सड़ा हुआ घोंघा** (snail) निकला, जिससे वादी बीमार हो गई। वादी और निर्माता के बीच कोई अनुबंध नहीं था।

विधिक प्रश्न

क्या निर्माता का उपभोक्ता के प्रति सावधानी का विधिक कर्तव्य बनता है, भले ही उनके बीच अनुबंध न हो?

निर्णय

हाउस ऑफ लॉर्ड्स ने निर्माता को उत्तरदायी ठहराया और कहा कि बिना अनुबंध के भी सावधानी का कर्तव्य होता है।

पड़ोसी सिद्धांत

लॉर्ड एटकिन ने कहा:

व्यक्ति को अपने कार्य या चूक में उन व्यक्तियों के प्रति सावधानी बरतनी चाहिए जिन पर उसके कार्य का प्रत्यक्ष प्रभाव पड़ सकता है।

निर्णय का महत्व

1. सावधानी के कर्तव्य को उपेक्षा का आधार बनाया।
2. अनुबंध की आवश्यकता समाप्त की।
3. अपकृत्य दायित्व का विस्तार किया।
4. उपभोक्ता अधिकारों की रक्षा की।
5. आधुनिक उपेक्षा विधि की नींव रखी।

भारत में स्थिति

भारतीय न्यायालयों ने इस सिद्धांत को चिकित्सा उपेक्षा, उपभोक्ता संरक्षण तथा सार्वजनिक दायित्व के मामलों में अपनाया है।

निष्कर्ष (हिंदी)

अतः, *Donoghue v. Stevenson* का निर्णय उपेक्षा विधि का मील का पत्थर है, जिसने पड़ोसी सिद्धांत के माध्यम से समाज को विधिक संरक्षण प्रदान किया।

11. Defamation: Meaning, Kinds and Defences

(A) IN ENGLISH

Meaning / Definition of Defamation

Defamation is the publication of a false statement concerning a person which injures his **reputation** in the eyes of right-thinking members of society.

Winfield's Definition:

Defamation is the publication of a statement which tends to lower a person in the estimation of right-thinking members of society or causes him to be avoided or shunned.

Essential Elements of Defamation

1. The statement must be **false**.
2. It must refer to the **plaintiff**.
3. It must be **published** (communicated to a third person).
4. It must harm the **reputation** of the plaintiff.

Kinds of Defamation

1. Libel

Libel is defamation in **permanent form**.

Examples:

- Writing
- Printing
- Pictures
- Newspapers
- Social media posts

Nature:

- Actionable **per se** (no need to prove actual damage)

2. Slander

Slander is defamation in **temporary or spoken form**.

Examples:

- Spoken words
- Gestures

Nature:

- Generally requires proof of **special damage**, except in certain cases (e.g., imputation of crime).

Defences to Defamation

1. Truth (Justification)

If the statement is true, it is a complete defence.

2. Fair Comment

A fair opinion on a matter of **public interest** made without malice.

3. Privilege

Statements made on certain occasions are protected.

(a) Absolute Privilege

- Parliamentary proceedings
- Judicial proceedings

(b) Qualified Privilege

- Statements made in good faith
- Without malice

4. Consent

If the plaintiff consented to the publication, no action lies.

5. Innocent Dissemination

Publishers, printers, or distributors who had no knowledge of defamation may be protected.

Conclusion (English)

Defamation law balances the **right to reputation** with the **right to freedom of speech**, providing remedies while recognizing valid defences.

(B) हिंदी में

मानहानि (Defamation) की परिभाषा

मानहानि वह कार्य है जिसमें किसी व्यक्ति के संबंध में असत्य कथन प्रकाशित किया जाए जिससे समाज में उसकी प्रतिष्ठा को ठेस पहुँचे।

विनफील्ड के अनुसार:

मानहानि वह कथन है जो किसी व्यक्ति को समाज की दृष्टि में नीचा दिखाता है।

मानहानि के आवश्यक तत्व

1. कथन असत्य हो
2. कथन वादी से संबंधित हो
3. कथन का प्रकाशन हुआ हो
4. प्रतिष्ठा को हानि पहुँची हो

मानहानि के प्रकार

1. लाइबल (Libel)

स्थायी रूप में की गई मानहानि।

उदाहरण:

- लेखन
- चित्र
- समाचार पत्र
- सोशल मीडिया

विशेषता:

- स्वतः कार्वाई योग्य

2. स्लैंडर (Slander)

अस्थायी या मौखिक रूप में की गई मानहानि।

उदाहरण:

- बोले गए शब्द
- इशारे

विशेषता:

- सामान्यतः विशेष हानि सिद्ध करनी होती है

मानहानि के प्रतिरक्षा (Defences)

1. सत्य कथन

यदि कथन सत्य है, तो यह पूर्ण प्रतिरक्षा है।

2. निष्पक्ष आलोचना (Fair Comment)

सार्वजनिक हित के विषय पर सद्भावना से की गई टिप्पणी।

3. विशेषाधिकार (Privilege)

(क) पूर्ण विशेषाधिकार

- न्यायालयीन कार्यवाही
- संसदीय कार्यवाही

(ख) सशर्त विशेषाधिकार

- सद्भावना में किया गया कथन
- दुर्भावना रहित

4. सहमति

यदि वादी ने सहमति दी हो तो दावा नहीं बनता।

5. निर्दोष प्रसारण

जिसे मानहानि की जानकारी न हो, उसे संरक्षण मिल सकता है।

निष्कर्ष (हिंदी)

मानहानि विधि प्रतिष्ठा की रक्षा करती है, साथ ही अभिव्यक्ति की स्वतंत्रता के साथ संतुलन बनाती है।

12. Assault, Battery and False Imprisonment

(A) IN ENGLISH

These three are **intentional torts** affecting the **personal liberty and bodily security** of an individual.

1. Assault

Definition

Assault is an act which creates in another person a **reasonable apprehension of imminent harmful or offensive contact**.

👉 Actual physical contact is **not necessary**.

Essentials

1. Intention to cause apprehension
2. Reasonable fear of immediate harm
3. Apparent ability to carry out the act

Example

A raises his fist and threatens to hit B. Even if no blow is struck, it is **assault**.

2. Battery

Definition

Battery is the **intentional and unlawful use of force** against another person without lawful justification.

👉 Actual physical contact is **necessary**.

Essentials

1. Intentional use of force
2. Without lawful justification
3. Physical contact

Example

A slaps B during an argument. This amounts to **battery**.

Difference between Assault and Battery (Brief)

- Assault = threat or apprehension
- Battery = actual use of force

Assault may exist **without battery**, but battery usually includes assault.

3. False Imprisonment

Definition

False imprisonment is the **unlawful and total restraint** of a person's freedom of movement without lawful justification.

Essentials

1. Total restraint
2. Without lawful authority
3. For any period of time (even short duration)

Example

Locking a person in a room without legal authority amounts to **false imprisonment**.

Conclusion (English)

Assault protects mental peace, battery protects bodily integrity, and false imprisonment protects personal liberty.

(B) हिंदी में

ये तीनों व्यक्तिगत स्वतंत्रता और शारीरिक सुरक्षा से संबंधित जानबूझकर किए गए अपकृत्य हैं।

1. प्रहार का भय (Assault)

परिभाषा

Assault वह कार्य है जिससे किसी व्यक्ति के मन में तत्काल शारीरिक क्षति का भय उत्पन्न हो जाए।

👉 वास्तविक स्पर्श आवश्यक नहीं है।

आवश्यक तत्व

1. भय उत्पन्न करने का आशय
2. तत्काल क्षति की आशंका
3. कार्य करने की क्षमता

उदाहरण

A, B को मारने के लिए हाथ उठाता है। मारना आवश्यक नहीं—यह Assault है।

2. प्रहार (Battery)

परिभाषा

Battery किसी व्यक्ति पर अवैध और जानबूझकर किया गया शारीरिक बल प्रयोग है।

👉 इसमें वास्तविक स्पर्श आवश्यक है।

आवश्यक तत्व

1. बल का प्रयोग
2. बिना कानूनी कारण

3. शारीरिक संपर्क

उदाहरण

A, B को थप्पड़ मारता है—यह Battery है।

3. अवैध निरुद्ध (False Imprisonment)

परिभाषा

किसी व्यक्ति की स्वतंत्र आवाजाही को पूर्ण रूप से और अवैध रूप से रोकना ही False Imprisonment है।

आवश्यक तत्व

1. पूर्ण प्रतिबंध
2. बिना विधिक अधिकार
3. समय की अवधि महत्वहीन

उदाहरण

किसी व्यक्ति को कमरे में बंद कर देना False Imprisonment है।

निष्कर्ष (हिंदी)

Assault मानसिक शांति की रक्षा करता है, Battery शरीर की सुरक्षा करता है, और False Imprisonment व्यक्तिगत स्वतंत्रता की रक्षा करता है।

13. Trespass to Land and Difference between Trespass and Nuisance

(A) IN ENGLISH

Trespass to Land

Definition

Trespass to land is an **unjustifiable and direct interference** with the possession of land without lawful authority.

👉 Ownership is not essential; **possession** is sufficient.

Essential Elements of Trespass to Land

1. **Interference with possession of land**
2. **Without lawful justification**
3. **Direct and intentional act**

Forms of Trespass

- Entering upon another's land without permission
- Remaining on land after permission is withdrawn
- Placing objects on another's land
- Wrongful interference below or above the surface (e.g., underground pipes)

Case Law

Entick v. Carrington (1765)

Unlawful entry by government officers was held to be trespass.

Nature of Action

- Actionable **per se** (no need to prove actual damage)

Difference between Trespass and Nuisance

Basis	Trespass	Nuisance
Nature of Interference	Direct	Indirect
Right Affected	Possession of land	Use and enjoyment of land
Damage	Not necessary	Necessary
Actionable per se	Yes	No
Mode of Injury	Physical entry or intrusion	Noise, smell, smoke, vibration
Example	Entering land without permission	Loud music disturbing neighbours

Conclusion (English)

Trespass protects **possession**, whereas nuisance protects **enjoyment of property**. Both are distinct torts though related to land.

(B) हिंदी में

भूमि पर अतिचार (Trespass to Land)

परिभाषा

Trespass to land वह अपकृत्य है जिसमें किसी व्यक्ति की भूमि के कब्जे में **बिना विधिक अधिकार के प्रत्यक्ष हस्तक्षेप** किया जाता है।

👉 स्वामित्व नहीं, कब्जा आवश्यक है।

आवश्यक तत्व

1. भूमि के कब्जे में हस्तक्षेप
2. बिना कानूनी अधिकार
3. प्रत्यक्ष और जानबूझकर किया गया कार्य

अतिचार के प्रकार

- बिना अनुमति भूमि में प्रवेश
- अनुमति समाप्त होने के बाद भी बने रहना
- भूमि पर वस्तु रखना
- भूमि के ऊपर या नीचे हस्तक्षेप

प्रमुख निर्णय

Entick v. Carrington (1765)

बिना वारंट प्रवेश को अतिचार माना गया।

अतिचार का स्वरूप

- स्वतः कार्रवाई योग्य (क्षति सिद्ध करना आवश्यक नहीं)

Trespass और Nuisance में अंतर

आधार	Trespass (अतिचार)	Nuisance (उपद्रव)
हस्तक्षेप का स्वरूप	प्रत्यक्ष	अप्रत्यक्ष
प्रभावित अधिकार	भूमि का कब्जा	भूमि का उपभोग
क्षति की आवश्यकता नहीं		हाँ
कार्रवाई योग्य	स्वतः	नहीं
चोट का प्रकार	शारीरिक प्रवेश	ध्वनि, दुर्गंध, धुआँ
उदाहरण	बिना अनुमति प्रवेश तेज आवाज से परेशानी	

निष्कर्ष (हिंदी)

अतिचार भूमि के कब्जे की रक्षा करता है, जबकि उपद्रव भूमि के शांतिपूर्ण उपयोग और आनंद की रक्षा करता है।

14. Define Nuisance. Distinguish between Public Nuisance and Private Nuisance.

A. DEFINITION OF NUISANCE (ENGLISH)

Nuisance in tort law means an unlawful interference with a person's **use or enjoyment of land**, or with a right common to the general public, which causes **annoyance, discomfort, or damage**.

According to **Winfield**:

“Nuisance is the unlawful interference with a person’s use or enjoyment of land or of some right over, or in connection with it.”

Nuisance is of **two kinds**:

1. **Public Nuisance**
2. **Private Nuisance**

B. PUBLIC NUISANCE (ENGLISH)

Meaning

Public nuisance is an act or omission which **affects the rights of the public at large** or a considerable section of society.

Definition (IPC Section 268 – often referred in tort)

An act which causes **common injury, danger, or annoyance** to the public.

Essential Features

1. Affects **public or community at large**
2. Interferes with **public rights**
3. Generally a **criminal offence**
4. Individual can sue only if **special damage** is proved

Examples

- Obstruction of a **public road**
- Polluting a **public river**
- Loud noise affecting an entire locality

Case Law

Attorney General v. PYA Quarries Ltd. (1957)

Dust and vibrations from quarrying affected an entire neighborhood → held to be public nuisance.

C. PRIVATE NUISANCE (ENGLISH)

Meaning

Private nuisance is an **unreasonable interference** with the **use or enjoyment of land of a particular person**.

Essential Elements

1. Unreasonable interference
2. With use or enjoyment of land

3. Affecting a specific individual or property

Examples

- Smoke from neighbor's factory entering another's house
- Loud music disturbing a particular neighbor
- Overflow of water damaging adjacent land

Case Law

St. Helen's Smelting Co. v. Tipping (1865)

Fumes damaged the plaintiff's property → private nuisance established.

D. DISTINCTION BETWEEN PUBLIC AND PRIVATE NUISANCE (ENGLISH)

Basis	Public Nuisance	Private Nuisance
Affected persons	Public at large	Specific individual
Nature	Criminal + civil	Civil wrong
Right violated	Public right	Private right
Action by	State / individual with special damage	Affected individual
Example	Blocking public road	Smoke into neighbor's house

उपद्रव (NUISANCE) – हिंदी में

A. उपद्रव की परिभाषा (HINDI)

उपद्रव (Nuisance) वह अवैध हस्तक्षेप है जिससे किसी व्यक्ति के भूमि के उपयोग या सुख-भोग अथवा जनता के सामान्य अधिकारों में बाधा उत्पन्न हो और जिससे असुविधा, कष्ट या क्षति हो।

विनफील्ड के अनुसार:

“उपद्रव किसी व्यक्ति की भूमि के उपयोग या उपभोग में किया गया अवैध हस्तक्षेप है।”

उपद्रव दो प्रकार का होता है—

1. सार्वजनिक उपद्रव
2. निजी उपद्रव

B. सार्वजनिक उपद्रव (HINDI)

अर्थ

जब कोई कार्य या चूक समाज के बड़े वर्ग या जनता के अधिकारों को प्रभावित करे, तो वह सार्वजनिक उपद्रव कहलाता है।

आवश्यक तत्व

1. जनता को सामान्य क्षति या असुविधा
2. सार्वजनिक अधिकारों का उल्लंघन
3. दंडनीय अपराध
4. व्यक्ति तभी वाद दायर कर सकता है जब उसे विशेष क्षति हुई हो

उदाहरण

- सार्वजनिक सड़क पर अतिक्रमण
- सार्वजनिक जलस्रोत को प्रदूषित करना
- अत्यधिक शोर जिससे पूरा मोहल्ला प्रभावित हो

वाद

Attorney General v. PYA Quarries Ltd.

c. निजी उपद्रव (HINDI)

अर्थ

जब किसी व्यक्ति की भूमि के उपयोग या आनंद में अनुचित हस्तक्षेप हो, तो वह निजी उपद्रव कहलाता है।

आवश्यक तत्व

1. अनुचित हस्तक्षेप
2. भूमि के उपयोग या सुख-भोग में बाधा
3. किसी विशेष व्यक्ति को क्षति

उदाहरण

- पड़ोसी के कारखाने से निकलता धुआँ
- तेज आवाज़ से एक घर को परेशानी
- पानी का बहाव पड़ोसी की भूमि में जाना

वाद

St. Helen's Smelting Co. v. Tipping

D. सार्वजनिक और निजी उपद्रव में अंतर (HINDI)

आधार	सार्वजनिक उपद्रव	निजी उपद्रव
प्रभावित व्यक्ति	जनता	विशेष व्यक्ति
प्रकृति	आपराधिक + दीवानी	दीवानी
अधिकार	सार्वजनिक	निजी
वाद कौन दायर करता है राज्य / विशेष क्षति वाला व्यक्ति पीड़ित व्यक्ति		
उदाहरण	सङ्केत अवरोध	धुआँ, शोर

निष्कर्ष / Conclusion

उपद्रव का उद्देश्य समाज और व्यक्ति दोनों के अधिकारों की रक्षा करना है। सार्वजनिक उपद्रव समाज को प्रभावित करता है, जबकि निजी उपद्रव व्यक्ति विशेष को।

15. Explain Malicious Prosecution with its Essentials

A. MEANING & DEFINITION (ENGLISH)

Malicious Prosecution is a tort which occurs when a person **institutes false and malicious legal proceedings** against another **without reasonable and probable cause**, and such proceedings end in favour of the accused, causing him damage.

Definition

According to **Winfield**:

“Malicious prosecution consists in instituting unsuccessful criminal or bankruptcy proceedings against another, maliciously and without reasonable and probable cause.”

B. OBJECT OF THE TORT (ENGLISH)

The object of malicious prosecution is:

- To **protect individuals** from unjustified litigation
- To prevent **abuse of legal process**
- To ensure that courts are not used for **personal revenge**

C. ESSENTIALS OF MALICIOUS PROSECUTION (ENGLISH)

To succeed in an action for malicious prosecution, the plaintiff must prove the following **five essentials**:

1. Prosecution by the Defendant

The defendant must have **instituted or continued** legal proceedings against the plaintiff.

✓ Mere giving of information is not enough unless it leads to prosecution.

Case Law:

Gaya Prasad v. Bhagat Singh (1908)

2. Termination of Proceedings in Favour of Plaintiff

The prosecution must have **ended in favour of the plaintiff**, i.e.:

- Acquittal
- Discharge
- Withdrawal of case

3. Absence of Reasonable and Probable Cause

The defendant must have acted **without reasonable grounds** to believe that the plaintiff was guilty.

Reasonable and probable cause means a belief based on **facts and circumstances** that would justify a prudent person.

4. Malice

Malice means **improper motive**, such as:

- Personal hatred
- Revenge
- Ill-will

Malice does **not** mean mere anger; it means **wrong intention**.

5. Damage to the Plaintiff

The plaintiff must have suffered damage, such as:

1. Damage to **reputation**
2. Damage to **liberty** (arrest, detention)
3. Damage to **property** (legal expenses)

D. IMPORTANT CASE LAW (ENGLISH)

Savile v. Roberts (1698)

The court recognized damages under three heads:

- Injury to reputation
- Injury to person
- Injury to property

E. CONCLUSION (ENGLISH)

Malicious prosecution protects individuals from **false and vindictive litigation** and ensures that the **legal system is not misused**. All five essentials must be proved; absence of even one defeats the claim.

दुर्भावनापूर्ण अभियोजन (MALICIOUS PROSECUTION) – हिंदी में

A. परिभाषा (HINDI)

दुर्भावनापूर्ण अभियोजन वह अपकृत्य है जिसमें कोई व्यक्ति बिना युक्तियुक्त एवं संभाव्य कारण के, दुर्भावना से प्रेरित होकर, किसी अन्य के विरुद्ध झूठी कानूनी कार्यवाही प्रारंभ करता है और वह कार्यवाही अभियुक्त के पक्ष में समाप्त हो जाती है, जिससे उसे क्षति होती है।

विनफील्ड के अनुसार:

“दुर्भावनापूर्ण अभियोजन वह है जिसमें बिना युक्तियुक्त कारण के दुर्भावना से असफल अभियोजन किया जाता है।”

B. उद्देश्य (HINDI)

- व्यक्ति की स्वतंत्रता और प्रतिष्ठा की रक्षा
- न्यायालयों की प्रक्रिया का दुरुपयोग रोकना

C. दुर्भावनापूर्ण अभियोजन के आवश्यक तत्व (HINDI)

1. अभियोजन का प्रारंभ किया जाना

प्रतिवादी द्वारा वादी के विरुद्ध अभियोजन प्रारंभ किया गया हो।

वाद:

Gaya Prasad v. Bhagat Singh (1908)

2. अभियोजन का वादी के पक्ष में समाप्त होना

कार्यवाही का अंतः

- दोषमुक्ति
- मुकदमे की वापसी
- आरोपमुक्ति

3. युक्तियुक्त एवं संभाव्य कारण का अभाव

प्रतिवादी के पास अभियोजन करने का उचित आधार नहीं था।

4. दुर्भावना (Malice)

दुर्भावना का अर्थ है गलत उद्देश्य, जैसे:

- बदला लेना
- निजी शत्रुता
- द्वेष

5. वादी को क्षति

क्षति निम्न रूपों में हो सकती है:

1. प्रतिष्ठा को क्षति
2. स्वतंत्रता की क्षति
3. संपत्ति की क्षति (विधिक खर्च)

D. प्रमुख वाद (HINDI)

Savile v. Roberts (1698) – क्षति के तीन आधार बताए गए।

निष्कर्ष (Conclusion)

दुर्भावनापूर्ण अभियोजन का अपकृत्य व्यक्ति को झूठे मुकदमों से संरक्षण देता है। सभी आवश्यक तत्वों का सिद्ध होना अनिवार्य है।

16. What are the Judicial Remedies available in Tort?

A. MEANING OF JUDICIAL REMEDIES (ENGLISH)

Judicial remedies in tort are those remedies which are **granted by courts** to a person whose legal right has been violated.

The main object of judicial remedies is to **compensate the injured party, prevent further injury, and restore the original position** as far as possible.

B. TYPES OF JUDICIAL REMEDIES IN TORT (ENGLISH)

Judicial remedies available in tort law are broadly classified as:

1. **Damages**
2. **Injunction**
3. **Specific Restitution of Property**

1. DAMAGES (ENGLISH)

Meaning

Damages are **monetary compensation** awarded by the court to the injured party for the loss suffered due to a tort.

Kinds of Damages

(a) General Damages

- Awarded for natural and probable consequences of the wrong
- No need to prove exact loss
Example: pain, suffering, loss of reputation

(b) Special Damages

- Awarded for specific losses

- Must be **specifically pleaded and proved**

Example: medical expenses, loss of income

(c) Exemplary (Punitive) Damages

- Awarded to **punish the defendant**
- Granted in exceptional cases

Case: *Rookes v. Barnard (1964)*

(d) Nominal Damages

- Awarded when a legal right is violated but no actual loss is proved

2. INJUNCTION (ENGLISH)

Meaning

An **injunction** is a judicial order by which a court **restrains a person from doing or continuing a wrongful act.**

Kinds of Injunction

(a) Temporary Injunction

- Granted for a limited period
- To prevent immediate harm

(b) Permanent Injunction

- Granted after final decision
- Prohibits wrongful act permanently

Use in Tort

Commonly granted in cases of:

- Nuisance
- Trespass
- Defamation

3. SPECIFIC RESTITUTION OF PROPERTY (ENGLISH)

Meaning

It means **restoration of property** to the rightful owner which has been wrongfully taken or detained.

Legal Provision

Governed by the **Specific Relief Act, 1963**

Example

- Recovery of movable or immovable property
- Restoration of possession in trespass cases

C. OBJECT OF JUDICIAL REMEDIES (ENGLISH)

- To **compensate** the injured party
- To **prevent repetition** of wrongful acts
- To **protect legal rights**

D. CONCLUSION (ENGLISH)

Judicial remedies play a vital role in tort law by ensuring **justice, compensation, and protection of rights**. Among them, **damages** are the most common remedy, while **injunction and restitution** act as preventive and corrective measures.

अपकृत्य में न्यायिक उपचार (Judicial Remedies in Tort) – हिंदी में

A. न्यायिक उपचार का अर्थ (HINDI)

न्यायिक उपचार वे उपचार हैं जो न्यायालय द्वारा उस व्यक्ति को प्रदान किए जाते हैं, जिसके कानूनी अधिकार का उल्लंघन हुआ हो।
इनका उद्देश्य है—

- क्षति की भरपाई
- भविष्य में गलत कार्य को रोकना
- पीड़ित को यथासंभव पूर्व स्थिति में लाना

B. अपकृत्य में न्यायिक उपचार के प्रकार (HINDI)

मुख्यतः तीन प्रकार के न्यायिक उपचार उपलब्ध हैं—

1. **हर्जना** (Damages)

2. **निषेधाज्ञा (Injunction)**
3. **विशिष्ट संपत्ति की पुनर्स्थापना (Specific Restitution)**

1. हर्जाना (Damages)

अर्थ

हर्जाना वह आर्थिक क्षतिपूर्ति है जो न्यायालय द्वारा पीड़ित व्यक्ति को दी जाती है।

हर्जाने के प्रकार

(क) सामान्य हर्जाना

- सामान्य हानि के लिए
- सटीक प्रमाण आवश्यक नहीं

उदाहरण: मानसिक कष्ट, अपमान

(ख) विशेष हर्जाना

- विशेष हानि के लिए
- प्रमाण आवश्यक

उदाहरण: इलाज का खर्च, आय की हानि

(ग) दंडात्मक / उदाहरणात्मक हर्जाना

- प्रतिवादी को दंडित करने हेतु

वाद: *Rookes v. Barnard*

(घ) नाममात्र हर्जाना

- अधिकार का उल्लंघन हुआ हो, पर वास्तविक क्षति न हो

2. निषेधाज्ञा (Injunction)

अर्थ

निषेधाज्ञा न्यायालय का वह आदेश है, जिसके द्वारा किसी व्यक्ति को किसी गलत कार्य को करने या जारी रखने से रोका जाता है।

प्रकार

(क) अस्थायी निषेधाज्ञा

(ख) स्थायी निषेधाज्ञा

उपयोग

- उपद्रव
- अतिक्रमण
- मानहानि

3. विशिष्ट संपत्ति की पुनर्स्थापना (Specific Restitution)

अर्थ

जब किसी व्यक्ति की संपत्ति को गलत तरीके से छीना या रोका गया हो, तो उसे वापस दिलाया जाना।

कानून

विशिष्ट राहत अधिनियम, 1963

निष्कर्ष (Conclusion)

अपकृत्य में न्यायिक उपचार व्यक्ति को न्याय और संरक्षण प्रदान करते हैं। हर्जाना मुख्य उपचार है, जबकि निषेधाज्ञा और संपत्ति की पुनर्स्थापना निवारक उपाय हैं।

17. What are the General Defences in Tort?

A. MEANING OF GENERAL DEFENCES (ENGLISH)

General defences in tort are those **exceptions** which, when proved by the defendant, **relieve him from liability** even though a tort has been committed.

These defences apply to **most torts**, unless expressly excluded.

B. MAIN GENERAL DEFENCES IN TORT (ENGLISH)

The important general defences are:

1. **Volenti non fit injuria (Consent)**
2. **Plaintiff the Wrongdoer**
3. **Inevitable Accident**
4. **Act of God**
5. **Private Defence**
6. **Necessity**
7. **Statutory Authority**
8. **Mistake**
9. **Judicial and Quasi-Judicial Acts**

1. VOLENTI NON FIT INJURIA (CONSENT)

Meaning

If a person **voluntarily consents** to a risk, he cannot later complain of injury.

Essentials

- Free consent
- Knowledge of risk
- No coercion or fraud

Case Law

Hall v. Brooklands Auto Racing Club (1933)

2. PLAINTIFF THE WRONGDOER

If the plaintiff himself has committed a **wrong or illegal act**, he cannot claim damages.

Case

Bird v. Holbrook (1828)

3. INEVITABLE ACCIDENT

Meaning

An accident which **could not be prevented** by reasonable care and caution.

Case

Stanley v. Powell (1891)

4. ACT OF GOD

Meaning

An extraordinary natural event beyond human control.

Examples

- Earthquake
- Flood
- Lightning

Case

Nichols v. Marsland (1876)

5. PRIVATE DEFENCE

A person may use **reasonable force** to protect his person or property.

Limitation

Force used must be **proportionate**.

6. NECESSITY

Meaning

An act done to **prevent greater harm**, even though it causes some damage.

Case

Cope v. Sharpe (1912)

7. STATUTORY AUTHORITY

Acts authorized by statute are not tortious if performed **without negligence**.

Case

Vaughan v. Taff Vale Railway Co. (1860)

8. MISTAKE

Mistake of fact may be a defence in limited cases, but **mistake of law is no defence**.

9. JUDICIAL AND QUASI-JUDICIAL ACTS

Judges are protected from liability for acts done **in good faith** within jurisdiction.

C. CONCLUSION (ENGLISH)

General defences balance individual rights with **social and legal necessities**. When successfully proved, they completely absolve the defendant from liability.

अपकृत्य में सामान्य प्रतिरक्षाएँ (General Defences in Tort) — हिंदी में

A. सामान्य प्रतिरक्षा का अर्थ (HINDI)

सामान्य प्रतिरक्षाएँ वे आधार हैं जिनके सिद्ध होने पर प्रतिवादी को अपकृत्य की जिम्मेदारी से मुक्ति मिल जाती है, भले ही कार्य से क्षति हुई हो।

B. अपकृत्य में प्रमुख सामान्य प्रतिरक्षाएँ (HINDI)

1. सहमति (Volenti non fit injuria)

जिस कार्य के लिए व्यक्ति ने स्वेच्छा से सहमति दी हो, उसके लिए वह क्षतिपूर्ति नहीं मांग सकता।

वाद:

Hall v. Brooklands Auto Racing Club

2. वादी स्वयं दोषी

यदि वादी स्वयं गैरकानूनी कार्य में संलग्न था, तो वह वाद नहीं कर सकता।

3. अपरिहार्य दुर्घटना

वह दुर्घटना जिसे यथोचित सावधानी के बावजूद रोका न जा सके।

वाद:

Stanley v. Powell

4. ईश्वर का कार्य (Act of God)

प्राकृतिक शक्तियों से उत्पन्न ऐसी घटना जिस पर मानव का नियंत्रण न हो।

वाद:

Nichols v. Marsland

5. निजी प्रतिरक्षा

व्यक्ति को अपने शरीर व संपत्ति की रक्षा का अधिकार है।

6. आवश्यकता (Necessity)

बड़ी हानि रोकने हेतु किया गया कार्य।

वाद:

Cope v. Sharpe

7. वैधानिक अधिकार

कानून द्वारा अनुमोदित कार्य, यदि लापरवाही न हो।

8. भूल (Mistake)

कानून की भूल कोई प्रतिरक्षा नहीं है।

9. न्यायिक कार्य

न्यायाधीश द्वारा सद्भावना में किए गए कार्य पर दायित्व नहीं।

निष्कर्ष (Conclusion)

सामान्य प्रतिरक्षाएँ अपकृत्य कानून में न्याय और संतुलन बनाए रखती हैं।

18. Distinguish between Damages, Injunction, and Specific Restitution

A. INTRODUCTION (ENGLISH)

In the law of torts, when a legal right is violated, the court provides **judicial remedies** to the injured person. The three most important remedies are **Damages**, **Injunction**, and **Specific Restitution**. Each remedy serves a different purpose and is granted in different circumstances.

B. DAMAGES (ENGLISH)

Meaning

Damages are **monetary compensation** awarded by the court to the injured party for the loss suffered due to a tort.

Object

- To compensate the plaintiff
- To place him, as far as possible, in the position he would have been in if the tort had not been committed

Nature

- Compensatory in nature
- Awarded after the injury has occurred

C. INJUNCTION (ENGLISH)

Meaning

An **injunction** is a judicial order restraining a person from **doing or continuing a wrongful act**.

Object

- To prevent future injury
- To stop continuing or threatened wrongful acts

Nature

- Preventive remedy
- May be temporary or permanent

D. SPECIFIC RESTITUTION (ENGLISH)

Meaning

Specific restitution means the **restoration of property** to its rightful owner which has been wrongfully taken or detained.

Object

- To restore the plaintiff to his **original position**
- To recover specific property rather than money

Legal Basis

- Governed by the **Specific Relief Act, 1963**

E. DISTINCTION BETWEEN DAMAGES, INJUNCTION & SPECIFIC RESTITUTION (ENGLISH)

Basis	Damages	Injunction	Specific Restitution
Meaning	Monetary compensation	Court order to restrain act	Restoration of property
Nature	Compensatory	Preventive	Restorative
Purpose	To compensate loss	To prevent future harm	To return property
Time of relief	After injury	Before or during injury	After wrongful dispossession
Form	Money	Court order	Return of property
Governing law	Law of Torts	Civil Procedure / Specific Relief Act	Specific Relief Act, 1963
Examples	Compensation for injury	Stop nuisance	Recovery of land

F. CONCLUSION (ENGLISH)

Damages, injunction, and specific restitution together ensure **complete justice** in tort law. While damages compensate past injuries, injunction prevents future harm, and specific restitution restores wrongfully taken property.

हर्जाना, निषेधाज्ञा और विशिष्ट पुनर्स्थापना में अंतर – हिंदी में

A. भूमिका (HINDI)

अपकृत्य कानून में अधिकारों के उल्लंघन पर न्यायालय द्वारा विभिन्न न्यायिक उपचार प्रदान किए जाते हैं। प्रमुख उपचार हैं—

हर्जाना, निषेधाज्ञा, और विशिष्ट पुनर्स्थापना।

B. हर्जाना (Damages)

अर्थ

हर्जाना वह आर्थिक क्षतिपूर्ति है जो पीड़ित व्यक्ति को दी जाती है।

उद्देश्य

- क्षति की भरपाई
- पीड़ित को यथासंभव पूर्व स्थिति में लाना

C. निषेधाज्ञा (Injunction)

अर्थ

निषेधाज्ञा न्यायालय का वह आदेश है जो किसी व्यक्ति को किसी गलत कार्य को करने या जारी रखने से रोकता है।

उद्देश्य

- भविष्य की हानि रोकना
- निरंतर गलत कार्य समाप्त करना

D. विशिष्ट पुनर्स्थापना (Specific Restitution)

अर्थ

विशिष्ट पुनर्स्थापना का अर्थ है गलत तरीके से छीनी गई संपत्ति को वापस दिलाना।

कानून

विशिष्ट राहत अधिनियम, 1963

E. हर्जाना, निषेधाज्ञा और विशिष्ट पुनर्स्थापना में अंतर (HINDI)

आधार	हर्जाना	निषेधाज्ञा	विशिष्ट पुनर्स्थापना
स्वरूप	आर्थिक क्षतिपूर्ति न्यायिक आदेश		संपत्ति की वापसी
प्रकृति	प्रतिपूरक	निवारक	पुनर्स्थापनात्मक
उद्देश्य	क्षति की भरपाई	भविष्य की हानि रोकना	मूल स्थिति बहाल करना
रूप	धन	आदेश	संपत्ति
समय	क्षति के बाद	क्षति से पहले/दौरान	गलत कब्जे के बाद
अधिनियम अपकृत्य कानून सिविल/विशिष्ट राहत विशिष्ट राहत अधिनियम			

निष्कर्ष (Conclusion)

तीनों उपचार—हर्जाना, निषेधाज्ञा और विशिष्ट पुनर्स्थापना—मिलकर अपकृत्य कानून में पूर्ण न्याय सुनिश्चित करते हैं।

19. Explain the Principle of Vicarious Liability with Examples

A. INTRODUCTION (ENGLISH)

Vicarious Liability is a principle of tort law under which one person is held **liable for the wrongful act of another**, even though he himself has not committed the act.

This liability arises due to a **special relationship** between the two persons.

The maxim on which this principle is based is:

“Qui facit per alium facit per se”

(He who acts through another acts himself.)

B. DEFINITION (ENGLISH)

According to **Salmond**:

“Vicarious liability is the liability of one person for the torts committed by another because of a special relationship between them.”

C. ESSENTIALS OF VICARIOUS LIABILITY (ENGLISH)

The following essentials must be present:

1. Existence of a Special Relationship

Vicarious liability arises only when there is a recognized relationship, such as:

- Master and Servant
- Employer and Employee
- Principal and Agent
- Partners
- Company and its directors/employees

2. Tort Committed in the Course of Employment

The wrongful act must be committed **during employment and within the scope of authority**.

Acts Included:

- Authorized acts
- Unauthorized acts done in an authorized manner

Acts Excluded:

- Acts done for personal purposes (frolic of one's own)

Case:

State of Rajasthan v. Vidhyawati (1962)

D. MASTER–SERVANT LIABILITY (ENGLISH)

A master is liable for the torts of his servant if:

1. The servant was employed by the master
2. The tort was committed during the course of employment

Case:

Century Insurance Co. v. Northern Ireland Transport Board (1942)

E. LIABILITY OF STATE (ENGLISH)

The State is vicariously liable for the torts committed by its servants in non-sovereign functions.

Case:

State of Rajasthan v. Vidhyawati (1962)

F. EXAMPLES (ENGLISH)

1. A driver negligently injures a pedestrian while driving his employer's vehicle → employer liable.
2. A delivery boy causes damage while delivering goods → company liable.
3. A clerk commits defamation during official duty → employer liable.

G. EXCEPTIONS / DEFENCES (ENGLISH)

- Act done outside the course of employment
- Independent contractor's act
- Act done for personal motive

H. CONCLUSION (ENGLISH)

Vicarious liability ensures that the **victim gets compensation** from a financially capable person and promotes **careful supervision** by employers.

प्रतिनिधि दायित्व (Vicarious Liability) – हिंदी में

A. परिचय (HINDI)

प्रतिनिधि दायित्व वह सिद्धांत है जिसके अंतर्गत किसी व्यक्ति को दूसरे के गलत कार्य के लिए उत्तरदायी ठहराया जाता है, जबकि उसने स्वयं वह कार्य नहीं किया होता।

यह सिद्धांत इस सूत्र पर आधारित है—

“Qui facit per alium facit per se”

(जो दूसरे के माध्यम से कार्य करता है, वह स्वयं करता है)

B. परिभाषा (HINDI)

सालमंड के अनुसार:

“प्रतिनिधि दायित्व वह दायित्व है जिसमें विशेष संबंध के कारण एक व्यक्ति दूसरे के अपकृत्य के लिए उत्तरदायी होता है।”

C. प्रतिनिधि दायित्व के आवश्यक तत्व (HINDI)

1. विशेष संबंध का होना

जैसे—

- स्वामी और सेवक
- नियोक्ता और कर्मचारी
- प्राचार्य और अभिकर्ता
- साझेदार

2. रोजगार के दौरान किया गया अपकृत्य

गलत कार्य नौकरी के दौरान और अधिकार क्षेत्र के भीतर किया गया हो।

वाद:

State of Rajasthan v. Vidhyawati (1962)

D. स्वामी-सेवक दायित्व (HINDI)

यदि सेवक द्वारा नौकरी के दौरान अपकृत्य किया गया हो, तो स्वामी उत्तरदायी होगा।

वाद:

Century Insurance Co. v. Northern Ireland Transport Board (1942)

E. राज्य का प्रतिनिधि दायित्व (HINDI)

राज्य अपने कर्मचारियों द्वारा किए गए अपकृत्य के लिए उत्तरदायी होता है, यदि कार्य गैर-सार्वभौमिक हो।

F. उदाहरण (HINDI)

1. चालक द्वारा वाहन चलाते समय दुर्घटना → नियोक्ता उत्तरदायी
2. डिलीवरी कर्मचारी द्वारा नुकसान → कंपनी उत्तरदायी
3. कार्यालयीन कार्य में मानहानि → नियोक्ता उत्तरदायी

G. अपवाद (HINDI)

- निजी कार्य
- स्वतंत्र ठेकेदार
- रोजगार से बाहर किया गया कार्य

निष्कर्ष (Conclusion)

प्रतिनिधि दायित्व पीड़ित को उचित क्षतिपूर्ति दिलाने और नियोक्ताओं को सतर्कता के लिए प्रेरित करता है।

20. Discuss the Liability of the State for Tortious Acts of its Servants in India

A. INTRODUCTION (ENGLISH)

The **liability of the State** for tortious acts of its servants is based on the principle of **vicarious liability**, according to which the State may be held responsible for the wrongful acts committed by its employees during the course of their employment.

In India, this liability has evolved through **constitutional provisions and judicial decisions**.

B. CONSTITUTIONAL BASIS (ENGLISH)

Article 300 of the Indian Constitution

Article 300 provides that:

- The **Government of India** and the **State Governments** may sue or be sued
- Their liability is the same as that of the **East India Company** before independence

Thus, the State is **not immune** from tort liability.

C. HISTORICAL BACKGROUND (ENGLISH)

During British rule, the State enjoyed immunity for acts done in exercise of **sovereign functions**. Indian courts initially followed this distinction between:

- **Sovereign functions**
- **Non-sovereign functions**

D. SOVEREIGN AND NON-SOVEREIGN FUNCTIONS (ENGLISH)

Sovereign Functions

Functions which can be performed **only by the State**, such as:

- Defence
- Maintenance of law and order
- Administration of justice

👉 For these acts, traditionally the State was **not liable**.

Non-Sovereign Functions

Functions which can also be performed by **private individuals**, such as:

- Transport
- Trade
- Public works

👉 For these acts, the State is **liable**.

E. IMPORTANT CASE LAWS (ENGLISH)

1. P & O Steam Navigation Co. v. Secretary of State (1861)

- Distinction between sovereign and non-sovereign functions introduced
- State liable for non-sovereign acts

2. State of Rajasthan v. Vidhyawati (1962)

- Government driver caused accident while driving a jeep
- State held **liable**
- Driving vehicle is a **non-sovereign function**

3. Kasturilal v. State of U.P. (1965)

- Gold seized by police was misappropriated
- State held **not liable**
- Act done in exercise of **sovereign function**

👉 This judgment was widely **criticized**.

4. Nilabati Behera v. State of Orissa (1993)

- Custodial death due to police brutality
- State held **liable to pay compensation**
- Court emphasized **constitutional tort** and **Article 21**

F. MODERN TREND (ENGLISH)

Indian judiciary has moved towards:

- Expanding State liability

- Granting compensation for violation of **fundamental rights**
- Reducing the importance of the sovereign/non-sovereign distinction

G. CONCLUSION (ENGLISH)

The liability of the State in India has evolved from **absolute immunity** to **limited and constitutional liability**. Modern courts emphasize **justice, accountability, and protection of individual rights**.

राज्य का अपने सेवकों के अपकृत्यों के लिए दायित्व – हिंदी में

A. भूमिका (HINDI)

भारत में राज्य का दायित्व प्रतिनिधि दायित्व के सिद्धांत पर आधारित है, जिसके अनुसार राज्य अपने कर्मचारियों द्वारा नौकरी के दौरान किए गए अपकृत्यों के लिए उत्तरदायी हो सकता है।

B. संवैधानिक आधार (HINDI)

अनुच्छेद 300, भारतीय संविधान

- भारत सरकार और राज्य सरकार पर वाद चलाया जा सकता है
- राज्य का दायित्व वही है जो ब्रिटिश काल में ईस्ट इंडिया कंपनी का था

C. ऐतिहासिक पृष्ठभूमि (HINDI)

प्रारंभ में राज्य को सार्वभौमिक कार्यों के लिए प्रतिरक्षा प्राप्त थी।

इसके आधार पर कार्यों को दो भागों में बाँटा गया—

D. सार्वभौमिक और गैर-सार्वभौमिक कार्य (HINDI)

सार्वभौमिक कार्य

जो केवल राज्य ही कर सकता है, जैसे—

- रक्षा
- कानून-व्यवस्था
- न्याय प्रशासन

👉 इन कार्यों के लिए राज्य सामान्यतः उत्तरदायी नहीं होता।

गैर-सार्वभौमिक कार्य

जो निजी व्यक्ति भी कर सकते हैं, जैसे—

- परिवहन
- व्यापार
- निर्माण कार्य

👉 इन कार्यों के लिए राज्य उत्तरदायी होता है।

E. प्रमुख वाद (HINDI)

1. P & O Steam Navigation Co. v. Secretary of State (1861)

- कार्यों का वर्गीकरण किया गया

2. State of Rajasthan v. Vidhyawati (1962)

- सरकारी चालक की लापरवाही
- राज्य उत्तरदायी ठहराया गया

3. Kasturilal v. State of U.P. (1965)

- पुलिस द्वारा जब्त संपत्ति का दुरुपयोग

- राज्य को प्रतिरक्षा दी गई
- ⚠ इस निर्णय की आलोचना हुई

4. **Nilabati Behera v. State of Orissa (1993)**

- हिरासत में मृत्यु
- राज्य को मुआवजा देने का आदेश
- अनुच्छेद 21 का उल्लंघन

F. आधुनिक दृष्टिकोण (HINDI)

आज न्यायालय—

- राज्य की जवाबदेही बढ़ा रहे हैं
- मौलिक अधिकारों के उल्लंघन पर क्षतिपूर्ति दे रहे हैं
- संप्रभु कार्यों की अवधारणा को सीमित कर रहे हैं

निष्कर्ष (Conclusion)

भारत में राज्य का दायित्व अब न्याय-केंद्रित और अधिकार-आधारित हो गया है। आधुनिक न्यायपालिका राज्य को उसके सेवकों के अपकृत्यों के लिए उत्तरदायी ठहराने में अधिक सक्रिय है।

21. Explain Sovereign Immunity with reference to Indian Cases

A. INTRODUCTION (ENGLISH)

Sovereign Immunity is a legal doctrine under which the **State is immune from legal liability** for certain wrongful acts committed by its servants while performing **sovereign functions**. The doctrine is based on the principle:

“The King can do no wrong.”

In India, sovereign immunity is **not absolute** and has evolved through **constitutional provisions and judicial interpretation**.

B. CONSTITUTIONAL BASIS IN INDIA (ENGLISH)

Article 300 of the Indian Constitution

Article 300 provides that the Government of India and State Governments may **sue or be sued**, and their liability is similar to that of the **East India Company** before independence.

Thus, sovereign immunity in India is **limited**, not total.

C. SOVEREIGN AND NON-SOVEREIGN FUNCTIONS (ENGLISH)

Sovereign Functions

Functions which are **exclusive to the State**, such as:

- Defence
- Maintenance of law and order
- Administration of justice
- Legislative functions

👉 Traditionally, the State enjoyed **immunity** for torts committed during these functions.

Non-Sovereign Functions

Functions which can be performed by **private individuals** as well, such as:

- Transport services
- Trade and commerce
- Public works

👉 For these acts, the State is **liable**.

D. IMPORTANT INDIAN CASE LAWS (ENGLISH)

1. P & O Steam Navigation Co. v. Secretary of State (1861)

- First case in India discussing sovereign immunity
- Introduced distinction between sovereign and non-sovereign functions
- State held liable for **non-sovereign acts**

2. State of Rajasthan v. Vidhyawati (1962)

- Government jeep driven negligently caused death
- Supreme Court held the State **liable**
- Driving a vehicle is a **non-sovereign function**

3. Kasturilal v. State of U.P. (1965)

- Gold seized by police was misappropriated
- Supreme Court held State **not liable**
- Act was done during **sovereign function** (police power)

⚠ This case strongly supported sovereign immunity and was **widely criticized**.

4. Nilabati Behera v. State of Orissa (1993)

- Custodial death due to police brutality
- Supreme Court awarded compensation
- Held that sovereign immunity **cannot apply** where **Article 21** is violated

5. Common Cause v. Union of India (1999)

- Court emphasized State accountability
- Narrowed scope of sovereign immunity

E. MODERN JUDICIAL APPROACH (ENGLISH)

Indian courts have gradually:

- Reduced the scope of sovereign immunity
- Emphasized **constitutional torts**
- Prioritized **fundamental rights** over State immunity

Now, the trend is **liability rather than immunity**.

F. CONCLUSION (ENGLISH)

Sovereign immunity in India is no longer absolute. While the doctrine still exists, courts have **restricted its application** to ensure **justice, accountability, and protection of fundamental rights**.

संप्रभु प्रतिरक्षा (Sovereign Immunity) – हिंदी में

A. भूमिका (HINDI)

संप्रभु प्रतिरक्षा वह सिद्धांत है जिसके अनुसार राज्य को अपने सेवकों द्वारा संप्रभु कार्यों के दौरान किए गए अपकृत्यों के लिए उत्तरदायित्व से छूट प्राप्त होती है।

यह सिद्धांत इस धारणा पर आधारित है—

“राजा से कोई गलती नहीं हो सकती।”

B. भारत में संवैधानिक आधार (HINDI)

अनुच्छेद 300, भारतीय संविधान

- केंद्र और राज्य सरकारों पर वाद चलाया जा सकता है
- राज्य का दायित्व ईस्ट इंडिया कंपनी के समान है

इसलिए भारत में संप्रभु प्रतिरक्षा सीमित है।

C. संप्रभु और गैर-संप्रभु कार्य (HINDI)

संप्रभु कार्य

जो केवल राज्य ही कर सकता है, जैसे—

- रक्षा
- कानून-व्यवस्था
- न्याय प्रशासन

👉 इन कार्यों के लिए राज्य सामान्यतः उत्तरदायी नहीं होता।

गैर-संप्रभु कार्य

जो निजी व्यक्ति भी कर सकते हैं, जैसे—

- परिवहन
- व्यापार
- निर्माण कार्य

👉 इन कार्यों के लिए राज्य उत्तरदायी होता है।

D. प्रमुख भारतीय वाद (HINDI)

1. P & O Steam Navigation Co. v. Secretary of State (1861)

- कार्यों का वर्गीकरण किया गया

2. State of Rajasthan v. Vidhyawati (1962)

- सरकारी चालक की लापरवाही
- राज्य को उत्तरदायी ठहराया गया

3. Kasturilal v. State of U.P. (1965)

- पुलिस द्वारा जब्त संपत्ति का दुरुपयोग
- राज्य को प्रतिरक्षा दी गई

⚠ इस निर्णय की तीव्र आलोचना हुई

4. Nilabati Behera v. State of Orissa (1993)

- हिरासत में मृत्यु

- अनुच्छेद 21 का उल्लंघन
- राज्य को मुआवजा देने का आदेश

E. आधुनिक दृष्टिकोण (HINDI)

आधुनिक न्यायपालिका—

- संप्रभु प्रतिरक्षा की सीमा घटा रही है
- मौलिक अधिकारों को प्राथमिकता दे रही है
- राज्य की जवाबदेही बढ़ा रही है

निष्कर्ष (Conclusion)

भारत में संप्रभु प्रतिरक्षा अब पूर्ण नहीं रही। न्यायालयों ने इसे न्याय और मानवाधिकारों के अधीन कर दिया है।

22. Write Short Notes on:

(a) Consumer Protection and Tort

ENGLISH

Consumer Protection and Tort law are closely connected as both aim to **protect individuals from wrongful acts** and provide **compensation**.

Under tort law, a consumer can claim damages for:

- **Negligence** (defective goods or services)
- **Product liability**
- **Misrepresentation**
- **Deficiency in service**

The **Consumer Protection Act, 2019** strengthens consumer rights by providing **speedy remedies** through consumer courts, while tort law provides **civil remedies** through regular courts.

Landmark Case:

Donoghue v. Stevenson (1932) – Established duty of care of manufacturers towards consumers.

Conclusion:

Consumer protection law is a **specialized extension** of tort principles, especially negligence.

हिंदी

उपभोक्ता संरक्षण और अपकृत्य कानून का उद्देश्य उपभोक्ताओं को दोषपूर्ण वस्तुओं और सेवाओं से होने वाली क्षति से बचाना है।

अपकृत्य कानून के अंतर्गत उपभोक्ता निम्न आधारों पर वाद दायर कर सकता है—

- लापरवाही
- दोषपूर्ण उत्पाद
- गलत प्रस्तुति
- सेवा में कमी

उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम, 2019 उपभोक्ताओं को त्वरित न्याय प्रदान करता है।

निष्कर्ष:

उपभोक्ता संरक्षण कानून, अपकृत्य कानून का ही विस्तारित रूप है।

(b) Environmental Torts

ENGLISH

Environmental torts deal with civil wrongs that cause **harm to the environment** and affect public health and property.

Common environmental torts include:

- **Public nuisance**
- **Negligence**
- **Strict and absolute liability**
- **Trespass**

Important Case:

M.C. Mehta v. Union of India (Oleum Gas Leak Case) – Introduced **Absolute Liability** for hazardous industries.

Remedies include:

- Compensation
- Injunction
- Cleanup orders

Conclusion:

Environmental torts play a vital role in **environmental protection and sustainable development**.

हिंदी

पर्यावरणीय अपकृत्य वे नागरिक गलतियाँ हैं जो पर्यावरण, स्वास्थ्य और संपत्ति को नुकसान पहुँचाती हैं।

मुख्य पर्यावरणीय अपकृत्य—

- सार्वजनिक उपद्रव
- लापरवाही
- कठोर व पूर्ण दायित्व
- अतिक्रमण

महत्वपूर्ण वादः

M.C. Mehta v. Union of India — पूर्ण दायित्व का सिद्धांत।

निष्कर्षः

पर्यावरणीय अपकृत्य पर्यावरण संरक्षण में महत्वपूर्ण भूमिका निभाते हैं।

(c) Constitutional Torts

ENGLISH

A **constitutional tort** arises when the **State violates fundamental rights**, especially **Article 21 (Right to Life and Personal Liberty)**.

In such cases, courts award **compensation under public law**, independent of private tort remedies.

Important Cases:

- *Rudul Sah v. State of Bihar (1983)* – Compensation for illegal detention
- *Nilabati Behera v. State of Orissa (1993)* – Compensation for custodial death

Key Feature:

Doctrine of sovereign immunity does not apply.

Conclusion:

Constitutional torts ensure **State accountability** and protection of fundamental rights.

हिंदी

संवैधानिक अपकृत्य तब उत्पन्न होता है जब राज्य द्वारा मौलिक अधिकारों का उल्लंघन किया जाता है, विशेषकर अनुच्छेद 21 का।

इन मामलों में न्यायालय सार्वजनिक कानून के अंतर्गत मुआवजा प्रदान करता है।

प्रमुख वाद:

- *Rudul Sah v. State of Bihar*
- *Nilabati Behera v. State of Orissa*

विशेषता:

संप्रभु प्रतिरक्षा लागू नहीं होती।

निष्कर्ष:

संवैधानिक अपकृत्य राज्य की जवाबदेही सुनिश्चित करता है।
